

TP. Hồ Chí Minh, ngày 31/10/1987

NGHỊ QUYẾT
của HĐND thành phố Hồ Chí Minh (Khóa 3)
kỳ họp lần thứ 10

Hội đồng nhân dân thành phố, tại kỳ họp lần thứ 10 vào 2 ngày 30 và 31/10/1987, đã nghiên cứu thảo luận các báo cáo của Ủy ban nhân dân thành phố, các ý kiến tham luận và thảo luận của các Ban và đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố, đi sâu nghiên cứu thảo luận các biện pháp triển khai các quyết định của Hội đồng Bộ trưởng nhằm tiếp tục thực hiện Nghị quyết Trung ương 2 và triển khai thực hiện Nghị quyết Trung ương 3, bàn chương trình công tác đến cuối năm 1987 và các tháng đầu năm 1988.

Hội đồng nhân dân thành phố nhất trí thông qua các vấn đề sau đây :

1/ Hội đồng nhân dân thành phố nhất trí các mục tiêu kế hoạch và biện pháp mà Ủy ban nhân dân thành phố đã trình bày để tiếp tục thực hiện Nghị quyết Trung ương 2, bảo đảm sản xuất phát triển, hàng hóa lưu thông, ổn định thị trường và bảo đảm đời sống nhân dân lao động. Ủy ban nhân dân thành phố có trách nhiệm chỉ đạo tháo gỡ các vướng mắc cụ thể về vốn, giá, tiền mặt, vật tư, điện... cho các cơ sở sản xuất kinh doanh nỗ lực hoàn thành kế hoạch kinh tế-xã hội năm 1987 có chất lượng và hiệu quả.

2/ Ủy ban nhân dân thành phố tổ chức rút kinh nghiệm việc thực hiện quyết định 62/QĐ-UB, căn cứ vào Nghị quyết Trung ương 3, soát xét, bổ sung hoàn chỉnh quyết định đó, chỉ đạo các ngành chức năng soạn thảo đầy đủ các hướng dẫn cụ thể trong tháng 11/1987 để tiếp tục thực hiện việc đổi mới quản lý nhà nước về kinh tế, giao quyền chủ động sản xuất kinh doanh cho các đơn vị kinh tế cơ sở, chuyển mạnh sang hạch toán kinh doanh xã hội chủ nghĩa, khắc phục cơ chế hành chính tập trung quan liêu bao cấp. Cuối năm 1987 tổ chức sơ kết việc thực hiện Nghị quyết Trung ương 3 và quyết định 62 của Ủy ban nhân dân thành phố ở các cơ sở sản xuất kinh doanh quốc doanh trên địa bàn thành phố, để triển khai rộng khắp Nghị quyết Trung ương 3 trong toàn thành phố vào năm 1988.

3/ Chuẩn bị tích cực cho kế hoạch kinh tế-xã hội năm 1988, Ủy ban nhân dân thành phố chỉ đạo việc xây dựng kế hoạch 1988 từ cơ sở, tính toán cân đối kế hoạch một cách tích cực, theo tinh thần đổi mới kế hoạch hóa, bảo đảm quyền chủ động về kế hoạch, tự chủ về tài chính của các đơn vị kinh tế cơ sở, phù hợp với hoàn cảnh hiện nay của thành phố, chỉ tiêu kế hoạch 1988 phải được giao cho cơ sở sản xuất, kinh doanh ngay từ những ngày đầu năm.

4/ Chủ trương triệt để tiết kiệm là một quốc sách lớn của Đảng và Nhà nước, các ngành, các cấp và toàn thể nhân dân phải chấp hành nghiêm chỉnh

quyết định 140 của Hội đồng Bộ trưởng và chỉ thị hướng dẫn thực hiện của Ủy ban nhân dân thành phố. Mỗi cơ quan, đơn vị phải có chương trình hành động, chỉ tiêu biện pháp cụ thể để thực hành triệt để tiết kiệm, nhất là tiết kiệm trong xây dựng cơ bản, trong sử dụng nguyên liệu vật tư để sản xuất. Phải tích cực chống lãng phí, chống vô trách nhiệm trong sử dụng và bảo quản tài sản xã hội chủ nghĩa trong cơ quan đơn vị mình. Các cấp chính quyền, các ngành phải phối hợp với các đoàn thể phát động phong trào của quần chúng tiêu dùng hàng nội địa, khắc phục tình trạng hàng xa xỉ nhập lậu lưu thông trên thị trường thành phố, triệt để tiết kiệm, chống lãng phí, mang lại hiệu quả thiết thực.

5/ Hội đồng nhân dân thành phố nhất trí phải khẩn trương kiện toàn tổ chức, sắp xếp lại bộ máy, giảm biên chế hành chánh, gián tiếp, theo thông tri 11 của Ban Bí thư, quyết định 140 của Hội đồng Bộ trưởng và chỉ thị của Thành ủy. Trong tổ chức thực hiện, thủ trưởng các ngành, các cấp, các đơn vị phải sinh hoạt cho cán bộ công nhân viên quán triệt, thông suốt chủ trương của Đảng và Nhà nước về kiện toàn tổ chức tinh giản biên chế ; phải định rõ bước đi và tổ chức thí điểm từ nay đến cuối năm, sơ kết rút kinh nghiệm để triển khai rộng vào năm 1988.

6/ Hội đồng nhân dân nhất trí thông qua chương trình công tác quý IV/1987 và những tháng đầu năm 1988 do Ủy ban nhân dân thành phố trình bày. Ủy ban nhân dân thành phố căn cứ ý kiến đóng góp của các Ban và các đại biểu Hội đồng nhân dân trong kỳ họp này để có chương trình kế hoạch cụ thể và tổ chức chỉ đạo việc thực hiện có kết quả cao. Trong việc thực hiện chương trình đó, không chỉ quan tâm đến vấn đề kinh tế đời sống, mà cần phải quan tâm đúng mức vấn đề văn hóa xã hội trật tự trị an, hiện nay đang có những diễn biến không lành mạnh, cần phải kịp thời khắc phục.

Cần vận động nhân dân cùng với Nhà nước chăm lo xây dựng cơ sở vật chất kỹ thuật của Đài Truyền hình, Đài Phát thanh để phục vụ tốt hơn trong thời gian tới.

7/ Về Tết 1988, Ủy ban nhân dân thành phố có trách nhiệm chỉ đạo các ngành, các cấp chuẩn bị chu đáo về vật chất, tinh thần nhằm đạt yêu cầu tổ chức tết vui tươi, lành mạnh, phấn khởi, an toàn, thật sự tiết kiệm, chống lãng phí. Vận động cán bộ công nhân viên và nhân dân thực hành triệt để tiết kiệm trong chi tiêu, ăn uống, chống mê tín dị đoan, cờ bạc, nhậu nhẹt say sưa trong dịp tết. Mọi cơ quan đơn vị Nhà nước trên địa bàn thành phố không được tổ chức tiệc tùng, liên hoan chiêu đãi trong dịp tổng kết công tác cuối năm.

8/ Ủy ban nhân dân thành phố có trách nhiệm chỉ đạo các ngành, các cấp tiếp tục thực hiện tốt các công tác mà Hội đồng nhân dân đã quyết nghị trong kỳ họp lần thứ 9 đến nay chưa hoàn thành và chuẩn bị báo cáo đầy đủ tình hình thực hiện các nghị quyết của Hội đồng nhân dân vào kỳ họp cuối năm.

Hội đồng nhân dân thành phố giao trách nhiệm cho Ủy ban nhân dân thành phố chỉ đạo sát sao các ngành thành phố, Ủy ban nhân dân các quận, huyện, phường, xã, thị trấn phối hợp cùng với Mặt trận Tổ quốc và các đoàn thể quần chúng để tổ chức thực hiện có hiệu quả nghị quyết này. Các đại biểu Hội

đồng nhân dân, các Ban của Hội đồng nhân dân phải ra sức hoạt động, đề cao chức tranh, cộng tác chặt chẽ với Ủy ban nhân dân, các ban ngành chánh quyền cùng cấp, tích cực phát huy vai trò kiểm tra giám sát của Hội đồng nhân dân trong quá trình tổ chức thực hiện nghị quyết của Hội đồng nhân dân.

Hưởng ứng kỷ niệm 70 năm Cách mạng xã hội chủ nghĩa Tháng 10 vĩ đại, Hội đồng nhân dân thành phố kêu gọi các tầng lớp nhân dân với sự động viên hướng dẫn của Ủy ban Mặt trận Tổ quốc và các đoàn thể quần chúng, ra sức phát huy ý chí kiên cường, truyền thống cách mạng của thành phố mang tên Bác, nỗ lực chấp hành và giám sát việc chấp hành nghị quyết này.-

**T/M ĐOÀN CHỦ TỊCH KỲ HỌP LẦN THỨ 10
HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ (KHÓA III)
CHỦ TỊCH UBND THÀNH PHỐ
Phan Văn Khải**